ГОСТ 12.2.047-86

Группа Т00

**МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ СТАНДАРТ СОЮЗА ССР**

**Система стандартов безопасности труда**

**ПОЖАРНАЯ ТЕХНИКА**

**Термины и определения**

**Occupational safety standards system.**

**Fire engineering. Terms and definitions**

ОКП 48 5400

Дата введения 1987-07-01

ВВЕДЕН В ДЕЙСТВИЕ Постановлением Государственного комитета СССР по стандартам от 30 июня 1986 г. N 1982

ВЗАМЕН ГОСТ 12.2.047-80

ПЕРЕИЗДАНИЕ. Октябрь 2001 г.

Настоящий стандарт устанавливает термины и определения понятий пожарной техники.

Термины, установленные настоящим стандартом, обязательны для применения во всех видах документации и литературы, входящих в сферу действия стандартизации и использующих результаты этой деятельности.

Стандарт полностью соответствует CT СЭВ 5236-85.

Для каждого понятия установлен один стандартизованный термин. Применение терминов-синонимов стандартизованного термина не допускается. Недопустимые к применению термины-синонимы приведены в стандарте в качестве справочных и обозначены пометой "Ндп".

Для отдельных стандартизованных терминов в стандарте приведены в качестве справочных краткие формы, которые разрешается применять в случаях, исключающих возможность их различного толкования.

Приведенные определения можно при необходимости изменять, вводя в них производные признаки, раскрывая значение используемых в них терминов, указывая объекты, входящие в объем определяемого понятия. Изменения не должны нарушать объем и содержание понятий, определенных в данном стандарте.

В случаях, когда в термине содержатся все необходимые и достаточные признаки понятия, определение не приведено и в графе "Определение" поставлен прочерк.

В стандарте в качестве справочных приведены иноязычные эквиваленты для ряда стандартизованных терминов на немецком (D) языке.

В стандарте приведены алфавитные указатели содержащихся в нем терминов на русском языке и иноязычных эквивалентов.

Стандартизованные термины набраны полужирным шрифтом, их краткая форма - светлым, а недопустимые синонимы - курсивом.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
| Термин | | Определение |
| **ОБЩИЕ ПОНЯТИЯ** | | |
| 1. | **Пожарная техника**  Ндп. *Противопожарная техника*  D. Brandschutztechnik | Технические средства для предотвращения, ограничения развития, тушения пожара, защиты людей и материальных ценностей от пожара |
| 2. | **Пожарная машина**  D. Fahrzeuge und Pumpen  der Feuerwehr | Транспортная или транспортируемая машина, предназначенная для использования при пожаре |
| 3. | **Пожарно-техническое вооружение**  D. Feuerwehrtechnik | Комплект, состоящий из пожарного оборудования, ручного пожарного инструмента, пожарных спасательных устройств, средств индивидуальной защиты, технических устройств для конкретных пожарных машин в соответствии с их назначением |
| 4. | **Пожарное оборудование**  Ндп. *Противопожарное оборудование*  D. der Feuerwehr | Оборудование, входящее в состав коммуникаций пожаротушения, а также средства технического обслуживания этого оборудования.    Примечание. К коммуникациям пожаротушения относятся рукавные линии, рукавные разветвления и т.д. |
| 5. | **Пожарное спасательное устройство**  D. der Feuerwehr | Устройство для спасания людей при пожаре |
| 6. | **Ручной пожарный инструмент**  D. der Feuerwehr | Ручной инструмент для вскрытия и разборки конструкций проведения аварийно-спасательных работ при тушении пожара |
| 7. | **Установка пожаротушения**  Ндп. *Противопожарная установка*  D. | Совокупность стационарных технических средств для тушения пожара за счет выпуска огнетушащего вещества |
| 8. | **Огнетушитель**  D. | Переносное или передвижное устройство для тушения очагов пожара за счет выпуска запасенного огнетушащего вещества |
| 9. | **Установка пожарной сигнализации**  D. Brandmeldeanlage | Совокупность технических средств, установленных на защищаемом объекте, для обнаружения пожара, обработки, представления в заданном виде извещения о пожаре на этом объекте, специальной информации и (или) выдачи команд на включение автоматических установок пожаротушения и другие устройства |
| 10. | **Средства индивидуальной защиты пожарных**  D. der der Feuerwehr | - |
| **ПОЖАРНЫЕ МАШИНЫ** | | |
| 11. | **Пожарный автомобиль**  Ндп. *Пожарная машина*  D. Feuerwehrkraftfahrzeug | - |
| 12. | **Пожарный автомобиль пенного тушения**  D. | Автомобиль для приготовления и подачи пены |
| 13. | **Пожарный автомобиль порошкового тушения**  D. | - |
| 14. | **Пожарный автомобиль газового тушения**  D. | - |
| 15. | **Пожарный автомобиль комбинированного тушения** | Пожарный автомобиль с несколькими видами огнетушащих веществ |
| 16. | **Пожарный автомобиль газоводяного тушения**  D. | - |
| 17. | **Пожарный автомобиль водопенного тушения**  D. | - |
| 18. | **Пожарный автомобиль пенопорошкового тушения**  D. Schaum-Pulver- | - |
| 19. | **Пожарный автонасос**  Автонасос  D. | Пожарный автомобиль, оборудованный пожарным насосом и предназначенный для доставки к месту пожара личного состава и пожарно-технического вооружения |
| 20. | **Пожарная автоцистерна**  Автоцистерна  D. | Пожарный автомобиль, оборудованный пожарным насосом, емкостями для жидких огнетушащих веществ и предназначенный для доставки к месту пожара личного состава и пожарно-технического вооружения |
| 21. | **Пожарный автоподъемник**  Автоподъемник  D. Gelenkmast | Пожарный автомобиль со стационарной механизированной поворотной коленчатой и (или) телескопической подъемной стрелой, последнее звено которой заканчивается платформой или люлькой |
| 22. | **Пожарная автолестница**  Автолестница  D. Drehleiter | Пожарный автомобиль со стационарной механизированной выдвижной и поворотной лестницей |
| 23. | **Пожарный газо-дымозащитный автомобиль**  D. | Пожарный автомобиль с пожарно-техническим вооружением для проведения работ в условиях загазованности |
| 24. | **Пожарный автомобиль дымоудаления**  D. Ventilatorenfahrzeug | Пожарный автомобиль, оборудованный дымососом для удаления дыма из помещений |
| 25. | **Пожарный водозащитный автомобиль**  D. Wasserableitungsfahrzeug | Пожарный автомобиль, оборудованный средствами для защиты материальных ценностей от воды, а также для удаления воды, пролитой при тушении пожара |
| 26. | **Пожарный автомобиль связи и освещения**  D. Nachrichten und | Пожарный автомобиль для доставки к месту пожара личного состава, оборудованный средствами связи и освещения |
| 27. | **Пожарная автолаборатория**  D. | Пожарный автомобиль, оборудованный средствами для исследования пожаров |
| 28. | **Пожарный автомобиль технической службы**  D. | Пожарный автомобиль с пожарно-техническим вооружением для проведения работ по разборке конструкций на пожаре, а также аварийно-спасательных работ |
| 29. | **Пожарная автонасосная станция**  D. Pumpenstationswagen | Пожарный автомобиль, оборудованный пожарным насосом с автономным двигателем |
| 30. | **Рукавный пожарный автомобиль**  D. Schlauchwagen | Пожарный автомобиль для транспортирования и прокладки рукавных линий |
| 31. | **Штабной пожарный автомобиль**  D. Kommandowagen | Пожарный автомобиль для доставки штаба пожаротушения и обеспечения связи между штабом, боевыми подразделениями и центральным пунктом пожарной связи |
| 32. | **Пожарный дымосос**  D. Ventilatoraggregat | - |
| 33. | **Прицепной пожарный дымосос**  D. | - |
| 34. | **Переносной пожарный дымосос**  D. Mobiler Ventilator | - |
| 35. | **Пожарный самолет**  D. | Самолет для выполнения задач, решаемых специализированными пожарными службами |
| 36. | **Пожарный вертолет**  D. | Вертолет для выполнения задач, решаемых специализированными пожарными службами |
| 37. | **Пожарный поезд**  D. | Поезд с насосным агрегатом, запасом огнетушащих веществ и пожарно-техническим вооружением для выполнения задач, решаемых специализированными пожарными службами |
| 38. | **Пожарное судно**  D. | Корабль, катер, моторная лодка для выполнения задач, решаемых специализированными пожарными службами |
| 39. | **Пожарная мотопомпа**  D. Motorpumpe der Feuerwehr | Пожарная машина с насосным агрегатом и комплектом пожарного оборудования |
| 40. | **Переносная пожарная мотопомпа**  D. Tragkraftspritze | - |
| 41. | **Прицепная пожарная мотопомпа**  D. | - |
| 42. | **Пожарный прицеп**  D. | Прицеп для транспортирования наземными транспортными средствами переносных пожарных мотопомп, пожарно-технического вооружения, емкостей с огнетушащими веществами |
| 43. | **Пожарный насос**  D. | - |
| 44. | **Пожарный трактор**  D. | - |
| **ПОЖАРНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ** | | |
| 45. | **Пожарный гидрант**  D. | Устройство для отбора воды из водопроводной сети для тушения пожара |
| 46. | **Подземный пожарный гидрант**  D. Unterflurhydrant | - |
| 47. | **Наземный пожарный гидрант**  D. | - |
| 48. | **Пожарный кран**  Ндп. *Пожарный рожок*  D. Wandhydrant | Комплект, состоящий из клапана, установленного на пожарном трубопроводе и оборудованного пожарной соединительной головкой, а также пожарного рукава с ручным стволом |
| 49. | **Внутренний пожарный кран**  Внутренний кран  D. | - |
| 50. | **Наружный пожарный кран**  Наружный кран  D. | - |
| 51. | **Пожарная подставка**  D. Hydrantenflansch | Деталь трубопровода для установки пожарного гидранта |
| 52. | **Пожарный рукав**  Ндп. *Пожарная кишка*  *Пожарный шланг*  D. Feuerwehrschlauch | Гибкий трубопровод для транспортирования огнетушащих веществ, оборудованный пожарными соединительными головками |
| 53. | **Напорный пожарный рукав**  Напорный рукав  Ндп. *Нагнетательный пожарный рукав*  D. Druckschlauch der Feuerwehr | Пожарный рукав для транспортирования огнетушащих веществ под избыточным давлением |
| 54. | **Всасывающий пожарный рукав**  Всасывающий рукав  Ндп. *Забирный пожарный рукав*  *Приемный пожарный рукав*  D. Saugschlauch | Пожарный рукав жесткой конструкции для отбора воды из водоисточника с помощью пожарного насоса |
| 55. | **Пожарная соединительная головка**  Соединительная головка  D. Feuerwehrkupplung | Быстросмыкаемая арматура для соединения пожарных рукавов и присоединения их к пожарному оборудованию и пожарным насосам |
| 56. | **Рукавная соединительная головка**  Рукавная головка  Ндп. *Соединительная гайка*  *Головка Богданова*  *Полугайка Богданова*  D. Schlauchkupplung | - |
| 57. | **Головка-заглушка**  D. Blindkupplung | Арматура для закрывания пожарных соединительных головок |
| 58. | **Муфтовая соединительная головка**  D. Festkupplung mit Innengewinde | Пожарная соединительная головка с внутренней присоединительной резьбой |
| 59. | **Цапковая соединительная головка**  D. Festkupplung mit | Пожарная соединительная головка с наружной присоединительной резьбой |
| 60. | **Рукавный переходник**  D. | Арматура для соединения двух пожарных соединительных головок разных условных проходов или разных типов |
| 61. | **Рукавный водосборник**  Водосборник  Ндп. *Сборник*  *Тройник*  D. | Арматура для объединения нескольких рукавных линий в одну |
| 62. | **Рукавное разветвление**  D. Verteiler | Арматура для разделения потока и регулирования количества подаваемого огнетушащего вещества, транспортируемого по напорным пожарным рукавам |
| 63. | ***n*** **- ходовое рукавное разветвление**  D. *n-*Weg-Verteiler | Рукавное разветвление для разделения потока по *n* направлениям |
| 64. | **Всасывающая пожарная сетка**  Всасывающая сетка  Ндп. *Забирная сетка*  D. Saugkorb | Устройство для предотвращения самостоятельного опорожнения всасывающей линии и попадания в нее посторонних предметов |
| 65. | **Пожарная колонка**  Ндп*. Стендер*  D. Standrohr | Съемное устройство, устанавливаемое на пожарный гидрант для отбора воды |
| 66. | **Пожарный ствол**  Ндп. *Брандспойт*  D. Strahlrohr | Устройство, устанавливаемое на конце напорной линии для формирования и направления огнетушащих струй |
| 67. | **Ручной пожарный ствол**  Ручной ствол  D. Handstrahlrohr | - |
| 68. | **Лафетный пожарный ствол**  Лафетный ствол  D. Wendestrahlrohr | Поворотный в вертикальной и горизонтальной плоскостях пожарный ствол, монтируемый на опоре |
| 69. | **Водяной пожарный ствол**  Водяной ствол  D. Wasserstrahlrohr | - |
| 70. | **Пенный пожарный ствол**  Пеноствол  D. Schaumrohr | Пожарный ствол для пен различной кратности |
| 71. | **Порошковый пожарный ствол**  Порошковый ствол  D. Pulverstrahlrohr | - |
| 72. | **Водопенный пожарный ствол**  Водопенный ствол  D. Kombiniertes Wasser-Schaum-  Strahlrohr | Пожарный ствол для водяных или пенных струй |
| 73. | **Пожарный ствол сплошной струи**  D. Vollstrahlrohr | - |
| 74. | **Пожарный ствол-распылитель**  D. Mehrzweckstrahlrohr | Пожарный ствол для распыленной и сплошной струи |
| 75. | **Пожарный гидроэлеватор**  Ндп. *Эжектор*  D. Tiefsauger | Устройство эжекторного типа для отбора воды из водоисточника с уровнем воды, превышающим высоту всасывания насосов, а также для удаления воды из залитых помещений |
| 76. | **Пожарный пеносмеситель**  Пеносмеситель  D. Zumischer | Устройство для введения в воду пенообразующих и смачивающих добавок |
| 77. | **Рукавный мостик**  D. | Устройство для защиты пожарного  рукава от повреждений при переезде  через него дорожного транспорта |
| 78. | **Рукавный зажим**  Ндп. *Рукавная обвязка*  D. Schlauchbinde | Устройство для временной ликвидации течи из разрывов напорных пожарных рукавов без прекращения подачи огнетушащего вещества |
| 79. | **Рукавная задержка**  D. Schlauchhalter | Устройство для закрепления на высоте напорной рукавной линии |
| 80. | **Рукавная кассета**  Ндп. *Корзина для укладки рукавов*  D. Schlauchkassette | Устройство для размещения напорного пожарного рукава, уложенного "в гармошку" или "в скатку" |
| 81. | **Рукавная катушка**  D. Schlauchhaspel | Устройство для размещения намоткой предварительно соединенных напорных пожарных рукавов и их прокладывания и (или) транспортирования |
| 82. | **Рукавное колено**  D. | Устройство для предохранения пожарных рукавов от чрезмерного изгиба или разрушения при прокладывании через препятствия |
| 83. | **Ключ соединительных головок**  D. | Устройство для облегчения смыкания или размыкания пожарных соединительных головок |
| 84. | **Рукавонавязочное устройство**  D. Schlaucheinbindeapparat | Устройство для навязывания пожарных рукавов на рукавные соединительные головки |
| 85. | **Рукавомоечная машина**  D. Schlauchwaschvorrichtung | - |
| **ПОЖАРНЫЕ СПАСАТЕЛЬНЫЕ УСТРОЙСТВА** | | |
| 86. | **Ручная пожарная лестница**  D. Tragbare Feuerwehrleiter | - |
| 87. | **Выдвижная пожарная лестница**  D. Schiebleiter | Ручная пожарная лестница, состоящая из нескольких телескопически перемещающихся под действием канатной тяги колен |
| 88. | **Лестница-штурмовка**  Штурмовка  D. Hakenleiter | Ручная пожарная лестница, снабженная крюком для подвешивания на опорной поверхности |
| 89. | **Лестница-палка**  D. Klappleiter | Ручная пожарная лестница, складываемая сдвиганием тетив за счет поворота ступенек |
| 90. | **Составная пожарная лестница**  D. Steckleiter | Ручная пожарная лестница, длина которой изменяется стыковкой или расстыковкой отдельных колен |
| 91. | **Спасательный рукав**  D. Rutschsack | Пожарное спасательное устройство из ткани для скользящего спуска спасаемых |
| 92. | **Спасательный прыжковый матрац**  D. Sprungpolster | Устройство в виде подушки для безопасного приема падающего человека |
| 93. | **Спасательное прыжковое полотно**  Спасательное полотно  D. Sprungtuch | Устройство из ткани, растягиваемое спасающими людьми для безопасного приема падающего человека |
| 94. | **Спасательная веревка**  D. Fangleine | Специальная веревка для самоспасания пожарного и спасания людей с высоты |
| **РУЧНОЙ ПОЖАРНЫЙ ИНСТРУМЕНТ** | | |
| 95. | **Пожарный багор**  D. | - |
| 96. | **Пожарный крюк**  D. Zughaken | - |
| 97. | **Пожарный топор**  D. Feuerwehraxt | - |
| 98. | **Пожарный лом**  D. Brechstange | - |
| 99. | **Механизированный ручной пожарный инструмент**  D. Mechanisiertes  der Feuerwehr | Ручной пожарный инструмент ударного, поступательно-вращательного и (или) вращательного действия с пневмо- электро- или мотоприводом |
| 100. | **Немеханизированный ручной пожарный инструмент**  D. Handwerkszeug | - |
| **СРЕДСТВА ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ ПОЖАРНЫХ** | | |
| 101. | **Изолирующий противогаз**  D. Isolierendes | - |
| 102. | **Респиратор**  D. | - |
| 103. | **Пожарная каска**  D. Feuerwehrschutzhelm | - |
| 104. | **Пожарный пояс**  D. Feuerwehrgurt | - |
| 105. | **Пожарный поясной карабин**  Пожарный карабин  D. Feuerwehrgurthaken | Устройство для закрепления и страховки пожарного при работе на высоте, а также для проведения спасательных работ и самоспасания при тушении пожара |
| 106. | **Пожарный защитный костюм**  D. Feuerwehrschutzbekleidung | - |
| 107. | **Теплозащитный пожарный костюм**  D. | Пожарный защитный костюм от тепловых воздействий при подходе и кратковременном пребывании в очаге пожара |
| 108. | **Газохимзащитный костюм**  D. Gasschutzanzug | Костюм для защиты при выполнении работ в газоопасной и (или) химически агрессивной среде |
| 109. | **Радиационнозащитный костюм**  D. Strahlenschutzanzug | Костюм для защиты при выполнении работ в условиях ионизирующих излучений |
| 110. | **Боевая одежда пожарного**  D. Feuerwehreinsatzbekleidung | Одежда пожарного для защиты от воды и поверхностно-активных веществ |
| **УСТАНОВКИ ПОЖАРОТУШЕНИЯ** | | |
| 111. | **Автоматическая установка** **пожаротушения**  D. Automatische | - |
| 112. | **Ручная установка пожаротушения**  D. Manuelle | Установка пожаротушения с ручным способом приведения в действие |
| 113. | **Установка водяного пожаротушения**  D. | - |
| 114. | **Спринклерная установка пожаротушения**  D. Sprinkler- | Автоматическая установка водяного пожаротушения, оборудованная нормально закрытыми спринклерными оросителями, вскрывающимися при достижении определенной температуры. |
|  |  | Примечание. Спринклерные установки, находящиеся в режиме ожидания, в зависимости от заполняемости сетей их трубопроводов жидким огнетушащим веществом или воздухом под давлением называются соответственно "мокрыми" водозаполненными или "сухими" сухотрубными |
| 115. | **Дренчерная установка пожаротушения**  D. Drencher- | Установка водяного пожаротушения, оборудованная нормально открытыми дренчерными оросителями |
| 116. | **Установка пенного пожаротушения**  D. | - |
| 117. | **Установка газового пожаротушения**  D. | - |
| 118. | **Установка - пожаротушения**  D. Kohlendioxid- | Установка пожаротушения, в которой в качестве огнетушащего вещества используется двуокись углерода |
| 119. | **Установка азотного пожаротушения**  D. Stickstoff- | - |
| 120. | **Установка парового пожаротушения**  D. nlage | Установка пожаротушения, в которой в качестве огнетушащего вещества используют водяной пар |
| 121. | **Установка хладонового пожаротушения**  D. Halon- | Установка пожаротушения, в которой в качестве огнетушащего вещества используют составы на основе галоидированных углеводородов |
| 122. | **Установка порошкового пожаротушения**  D. Pulver- | - |
| 123. | **Установка объемного пожаротушения**  D. | Установка пожаротушения для создания среды, не поддерживающей горение в защищенном объеме |
| 124. | **Установка поверхностного пожаротушения**  D. | Установка пожаротушения, воздействующая на горящую поверхность в защищаемой зоне |
| 125. | **Модульная установка пожаротушения**  D. Kompakt-(Klein)- | Нетрубопроводная автоматическая установка пожаротушения, предусматривающая размещение емкости с огнетушащим веществом и пусковым устройством непосредственно в защищаемом помещении |
| **ОГНЕТУШИТЕЛИ** | | |
| 126. | **Переносной огнетушитель**  D. Tragbares | Огнетушитель, конструктивное исполнение и масса которого обеспечивают удобство его переноски человеком. |
|  |  | Примечание. Переносные огнетушители могут быть ручными или ранцевыми |
| 127. | **Передвижной огнетушитель**  D. Fahrbares | Огнетушитель, смонтированный на колесах или тележке |
| 128. | **Пенный огнетушитель**  D. | - |
| 129. | **Воздушно-пенный огнетушитель**  D. | Огнетушитель с зарядом водного раствора пенообразующих добавок |
| 130. | **Химический пенный огнетушитель**  D. Chemischer | Огнетушитель с зарядом химических веществ, которые в момент приведения огнетушителя в действие вступают в реакцию с образованием пены и избыточного давления |
| 131. | **Водный огнетушитель**  D. | Огнетушитель с зарядом воды или воды с добавками |
| 132. | **Порошковый огнетушитель**  D. | - |
| 133. | **-огнетушитель**  D. | Огнетушитель с зарядом двуокиси углерода |
| 134. | **Хладоновый огнетушитель**  D. | Огнетушитель с зарядом огнетушащего вещества на основе галоидированных углеводородов |
| 135. | **Комбинированный огнетушитель**  D. Kombiniertes | Огнетушитель с зарядом двух и более огнетушащих веществ |
| **УСТАНОВКИ ПОЖАРНОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ** | | |
| 136. | **Пожарный извещатель**  Ндп. *Пожарный сигнализатор*  D. Brandmelder | Устройство для формирования сигнала о пожаре |
| 137. | **Ручной пожарный извещатель**  D. Manueller Brandmelder | Пожарный извещатель с ручным способом приведения в действие |
| 138. | **Автоматический пожарный извещатель**  D. Automatischer Brandmelder | Пожарный извещатель, реагирующий на факторы, сопутствующие пожару |
| 139. | **Тепловой пожарный извещатель**  D. Thermomelder | Автоматический пожарный извещатель, реагирующий на определенное значение температуры и (или) скорости ее нарастания |
| 140. | **Пожарный извещатель пламени**  D. Flammenmelder | Автоматический пожарный извещатель, реагирующий на электромагнитное излучение пламени |
| 141. | **Дымовой пожарный извещатель**  D. Rauchmelder | Автоматический пожарный извещатель, реагирующий на аэрозольные продукты горения |
| 142. | **Радиоизотопный пожарный извещатель**  D. lonisationsmelder | Дымовой пожарный извещатель, срабатывающий в результате влияния продуктов горения на ионизационный ток рабочей камеры извещателя |
| 143. | **Оптический пожарный извещатель**  D. Optischer Melder | Дымовой пожарный извещатель, срабатывающий в результате влияния продуктов горения на поглощение или рассеяние электромагнитного излучения извещателя |
| 144. | **Пожарный приемно-контрольный прибор**  D. Brandmeldeempfangs- und | Составная часть установки пожарной сигнализации для приема информации от пожарных извещателей, выработки сигнала о возникновении пожара или неисправности установки и для дальнейшей передачи и выдачи команд на другие устройства |
| 145. | **Пожарный оповещатель**  D. | Устройство для массового оповещения людей о пожаре |

**АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ**

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |
| **Автолаборатория пожарная** | 27 |
| Автолестница | 22 |
| **Автолестница пожарная** | 22 |
| **Автомобиль водозащитный пожарный** | 25 |
| **Автомобиль водопенного тушения пожарный** | 17 |
| **Автомобиль газового тушения пожарный** | 14 |
| **Автомобиль газоводяного тушения пожарный** | 16 |
| **Автомобиль газо-дымозащитный пожарный** | 23 |
| **Автомобиль дымоудалення пожарный** | 24 |
| **Автомобиль комбинированного тушения пожарный** | 15 |
| **Автомобиль пенного тушения пожарный** | 12 |
| **Автомобиль пенопорошкового тушения пожарный** | 18 |
| **Автомобиль пожарный** | 11 |
| **Автомобиль порошкового тушения пожарный** | 13 |
| **Автомобиль рукавный пожарный** | 30 |
| **Автомобиль связи и освещения пожарный** | 26 |
| **Автомобиль технической службы пожарный** | 28 |
| **Автомобиль штабной пожарный** | 31 |
| Автонасос | 19 |
| **Автонасос пожарный** | 19 |
| Автоподъемник | 21 |
| **Автоподъемник пожарный** | 21 |
| Автоцистерна | 20 |
| **Автоцистерна пожарная** | 20 |
| **Багор пожарный** | 95 |
| *Брандспойт* | 66 |
| **Веревка спасательная** | 94 |
| **Вертолет пожарный** | 36 |
| Водосборник | 61 |
| **Водосборник рукавный** | 61 |
| **Вооружение пожарно-техническое** | 3 |
| *Гайка соединительная* | 56 |
| **Гидрант пожарный** | 45 |
| **Гидрант пожарный наземный** | 47 |
| **Гидрант пожарный подземный** | 46 |
| **Гидроэлеватор пожарный** | 75 |
| *Головка Богданова* | 56 |
| **Головка-заглушка** | 57 |
| Головка рукавная | 56 |
| Головка соединительная | 55 |
| **Головка соединительная муфтовая** | 58 |
| **Головка соединительная пожарная** | 55 |
| **Головка соединительная рукавная** | 56 |
| **Головка соединительная цапковая** | 59 |
| **Дымосос переносный пожарный** | 34 |
| **Дымосос пожарный** | 32 |
| **Дымосос прицепной пожарный** | 33 |
| **Задержка рукавная** | 79 |
| **Зажим рукавный** | 78 |
| **Извещатель пламени пожарный** | 140 |
| **Извещатель пожарный** | 136 |
| **Извещатель пожарный автоматический** | 138 |
| **Извещатель пожарный дымовой** | 141 |
| **Извещатель пожарный оптический** | 143 |
| **Извещатель пожарный радиоизотопный** | 142 |
| **Извещатель пожарный ручной** | 137 |
| **Извещатель пожарный тепловой** | 139 |
| **Инструмент механизированный пожарный ручной** | 99 |
| **Инструмент немеханизированный пожарный ручной** | 100 |
| **Инструмент пожарный ручной** | 6 |
| Карабин пожарный | 105 |
| **Карабин пожарный поясной** | 105 |
| **Каска пожарная** | 103 |
| **Кассета рукавная** | 80 |
| **Катушка рукавная** | 81 |
| *Кишка пожарная* | 52 |
| **Ключ соединительных головок** | 83 |
| **Колено рукавное** | 82 |
| **Колонка пожарная** | 65 |
| *Корзина для укладки рукавов* | 80 |
| **Костюм газохимзащитный** | 108 |
| **Костюм пожарный защитный** | 106 |
| **Костюм пожарный теплозащитный** | 107 |
| **Костюм радиационнозащитный** | 109 |
| Кран внутренний | 49 |
| Кран наружный | 50 |
| **Кран пожарный** | 48 |
| **Кран пожарный внутренний** | 49 |
| **Кран пожарный наружный** | 50 |
| **Крюк пожарный** | 96 |
| **Лестница-палка** | 89 |
| **Лестница пожарная выдвижная** | 87 |
| **Лестница пожарная ручная** | 86 |
| Лестница пожарная составная | 90 |
| **Лестница-штурмовка** | 88 |
| **Лом пожарный** | 98 |
| **Матрац спасательный прыжковый** | 92 |
| **Машина пожарная** | 2 |
| *Машина пожарная* | 11 |
| **Машина рукавомоечная** | 85 |
| **Мостик рукавный** | 77 |
| **Мотопомпа пожарная** | 39 |
| **Мотопомпа пожарная переносная** | 40 |
| **Мотопомпа пожарная прицепная** | 41 |
| **Насос пожарный** | 43 |
| *Обвязка рукавная* | 78 |
| **Оборудование пожарное** | 4 |
| *Оборудование противопожарное* | 4 |
| **Огнетушитель** | 8 |
| **Огнетушитель водный** | 131 |
| **Огнетушитель воздушно-пенный** | 129 |
| **Огнетушитель комбинированный** | 135 |
| **Огнетушитель пенный** | 128 |
| **Огнетушитель передвижной** | 127 |
| **Огнетушитель переносной** | 126 |
| **Огнетушитель порошковый** | 132 |
| **Огнетушитель -** | 133 |
| **Огнетушитель химический пенный** | 130 |
| **Огнетушитель хладоновый** | 134 |
| **Одежда боевая пожарного** | 110 |
| **Оповещатель пожарный** | 145 |
| Пеносмеситель | 76 |
| **Пеносмеситель пожарный** | 76 |
| Пеноствол | 70 |
| **Переходник рукавный** | 60 |
| **Подставка пожарная** | 51 |
| **Поезд пожарный** | 37 |
| Полотно спасательное | 93 |
| **Полотно спасательное прыжковое** | 93 |
| *Полугайка Богданова* | 56 |
| **Пояс пожарный** | 104 |
| **Прибор приемно-контрольный пожарный** | 144 |
| **Прицеп пожарный** | 42 |
| **Противогаз изолирующий** | 101 |
| **Разветвление рукавное** | 62 |
| **Разветвление рукавное *n*-ходовое** | 63 |
| **Респиратор** | 102 |
| *Рожок пожарный* | 48 |
| **Рукав всасывающий** | 54 |
| **Рукав всасывающий пожарный** | 54 |
| Рукав напорный | 53 |
| **Рукав напорный пожарный** | 53 |
| **Рукав пожарный** | 52 |
| *Рукав пожарный забирный* | 54 |
| *Рукав пожарный нагнетательный* | 53 |
| *Рукав пожарный приемный* | 54 |
| **Рукав спасательный** | 91 |
| **Самолет пожарный** | 35 |
| *Сборник* | 61 |
| Сетка всасывающая | 64 |
| **Сетка всасывающая пожарная** | 64 |
| *Сетка забирная* | 64 |
| *Сигнализатор пожарный* | 136 |
| **Средства индивидуальной защиты пожарных** | 10 |
| **Станция автонасосная пожарная** | 29 |
| **Ствол водопенный** | 72 |
| Ствол водяной | 69 |
| Ствол лафетный | 68 |
| **Ствол пожарный** | 66 |
| **Ствол пожарный водопенный** | 72 |
| **Ствол пожарный водяной** | 69 |
| **Ствол пожарный лафетный** | 68 |
| **Ствол пожарный пенный** | 70 |
| **Ствол пожарный порошковый** | 71 |
| **Ствол пожарный ручной** | 67 |
| Ствол порошковый | 71 |
| **Ствол-распылитель пожарный** | 74 |
| **Ствол пожарный сплошной струи** | 73 |
| Ствол ручной | 67 |
| *Стендер* | 65 |
| **Судно пожарное** | 38 |
| **Техника пожарная** | 1 |
| *Техника противопожарная* | 1 |
| **Топор пожарный** | 97 |
| **Трактор пожарный** | 44 |
| *Тройник* | 61 |
| **Установка азотного пожаротушения** | 119 |
| **Установка водяного пожаротушения** | 113 |
| **Установка газового пожаротушения** | 117 |
| **Установка объемного пожаротушения** | 123 |
| **Установка парового пожаротушения** | 120 |
| **Установка пенного пожаротушения** | 116 |
| **Установка поверхностного пожаротушения** | 124 |
| **Установка пожарной сигнализации** | 9 |
| **Установка пожаротушения** | 7 |
| **Установка пожаротушения автоматическая** | 111 |
| **Установка пожаротушения дренчерная** | 115 |
| **Установка пожаротушения модульная** | 125 |
| **Установка пожаротушения ручная** | 112 |
| **Установка пожаротушения спринклерная** | 114 |
| **Установка****-пожаротушения** | 118 |
| **Установка порошкового пожаротушения** | 122 |
| *Установка противопожарная* | 7 |
| **Установка хладонового пожаротушения** | 121 |
| **Устройство пожарное спасательное** | 5 |
| **Устройство рукавонавязочное** | 84 |
| *Шланг пожарный* | 52 |
| Штурмовка | 88 |
| *Эжектор* | 75 |

**АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ НА НЕМЕЦКОМ ЯЗЫКЕ**

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |
| der Feuerwehr | 4 |
|  | 23 |
|  | 102 |
| Automatischer Brandmelder | 138 |
| Automatische | 111 |
| Blindkupplung | 57 |
| Brandmeldeanlage | 9 |
| Brandmeldeempfangs- und | 144 |
| Brandmelder | 136 |
| Brandschutztechnik | 1 |
|  | 145 |
| Brechstange | 98 |
| Chemischer | 130 |
|  | 120 |
| Drehleiter | 22 |
| Drencher- | 115 |
| Druckschlauch der Feuerwehr | 53 |
|  | 95 |
| Fangleine | 94 |
| Fahrbares | 127 |
| Fahrzeuge und Pumpen der Feuerwehr | 2 |
|  | 7 |
|  | 50 |
|  | 49 |
|  | 38 |
|  | 8 |
|  | 35 |
|  | 36 |
|  | 45 |
|  | 43 |
|  | 37 |
|  | 44 |
|  | 42 |
| Feuerwehraxt | 97 |
| Feuerwehreinsatzbekleidung | 110 |
| Feuerwehrgurt | 104 |
| Feuerwehrgurthaken | 105 |
| Feuerwehrkraftfahrzeug | 11 |
| Feuerwehrkupplung | 55 |
| Feuerwehrschlauch | 52 |
| Feuerwehrschutzhelm | 103 |
| Feuerwehrschutzbekleidung | 106 |
| Feuerwehrtechnik | 3 |
| Festkupplung mit Innengewinde | 58 |
| Festkupplung mit | 59 |
| Flammenmelder | 140 |
|  | 117 |
|  | 14 |
|  | 16 |
| Gasschutzanzug | 108 |
| Gelenkmast | 21 |
|  | 28 |
| Hakenleiter | 88 |
| HaIon- | 121 |
|  | 134 |
| Handstrahlrohr | 67 |
| Handwerkszeug | 100 |
| der Feuerwehr | 6 |
| Hydronfenflansch | 51 |
| lonisationsmelder | 142 |
| Isolierendes | 101 |
| Klappleiter | 89 |
|  | 133 |
| Kohlendioxid- | 118 |
| Kommandowagen | 31 |
| Kombiniertes | 135 |
| Kombiniertes Wasser-Schaum-Strahlrohr | 72 |
| Kompakt-(KIein)- | 125 |
|  | 83 |
|  | 82 |
|  | 27 |
|  | 129 |
|  | 19 |
| Manuelle | 112 |
| Manueller Brandmelder | 137 |
| Mechanisiertes  der Feuerwehr | 99 |
| Mehrzweckstrahlrohr | 74 |
| Mobiler Ventilator | 34 |
| Motorpumpe der Feuerwehr | 39 |
|  | 41 |
| Nachrichten- und | 26 |
|  | 124 |
| Optischer Melder | 143 |
| der der Feuerwehr | 10 |
|  | 132 |
|  | 13 |
| Pulver- | 122 |
| Pulverstrahlrohr | 71 |
| Pumpenstationswagen | 29 |
| Rauchmelder | 141 |
| der Feuerwehr | 5 |
| Rutschsack | 91 |
|  | 61 |
| Saugkorb | 64 |
| Saugschlauch | 54 |
|  | 116 |
|  | 128 |
|  | 12 |
| Schaum-Pulver- | 18 |
| Schaumrohr | 70 |
| Schiebleiter | 87 |
| Schlauchbinde | 78 |
|  | 77 |
| Schlaucheinbindeapparat | 84 |
| Schlauchhalter | 79 |
| Schlauchhaspel | 81 |
| Schlauchkassette | 80 |
| Schlauchkupplung | 56 |
| Schlauchwagen | 30 |
| Schlauchwaschvorrichtung | 85 |
| Sprinkler- | 114 |
| Sprungpolster | 92 |
| Sprungtuch | 93 |
| Standrohr | 65 |
| Steckleiter | 90 |
| Stickstoff- | 119 |
| Strahlenschutzanzug | 109 |
| Strahlrohr | 66 |
|  | 20 |
| Thermomelder | 139 |
| Tiefsauger | 75 |
| Tragbares | 126 |
| Tragbare Feuerwehrleiter | 86 |
| Tragkraftspritze | 40 |
|  | 47 |
|  | 60 |
| Unterflurhydrant | 46 |
| Ventilatoraggregat | 32 |
|  | 33 |
| Ventilatorenfahrzeug | 24 |
| Verteiler | 62 |
| Vollstrahlrohr | 73 |
|  | 123 |
| Wandhydrant | 48 |
| Wasserableitungsfahrzeug | 25 |
|  | 113 |
|  | 131 |
| Wasser-Schaum- | 17 |
| Wasserstrahlrohr | 69 |
| Wendestrahlrohr | 68 |
|  | 107 |
| Zughaken | 96 |
| Zumischer | 76 |
| n-Weg-Verteiler | 63 |

Текст документа сверен по:

официальное издание Система стандартов безопасности труда: Сб. ГОСТов. -

М.: ИПК Издательство стандартов, 2002